

# **NL Handleiding: Maison Berger Geurstokjes Lolita Lempicka Premium Paars 440 ml**

## **Producttitel**

Maison Berger Geurstokjes Lolita Lempicka Premium Paars 440 ml

## **Inhoud van het product**

- 1x Maison Berger geurstokjesnavulling Lolita Lempicka Premium - 440 ml
- 10x Rotanstokjes
- Materiaal: Glas, Vloeistof

## **Gebruiksaanwijzingen**

- Gebruik: Voor optimale geurverspreiding in kamers tot 20 m<sup>2</sup>
- Diffusieduur: 10-12 weken met alle stokjes in gebruik
- Toepassing: Plaatsen op gladde, oppervlakken beschermd tegen directe zonlicht
- Onderhoud: Draai de rotanstokjes wekelijks om voor gelijkmatige verspreiding
- Voorzichtigheid: Vermijd direct contact met meubels, textiel en oppervlakken; kan vlekken veroorzaken
- Luchtzuiverend effect: Neutraliseert ongewenste geuren en verspreidt Premium parfumgeur
- Herstelling van geur: Controleer na 6 weken en vervang navulling na 10-12 weken

## **Onderhouds- en reinigingsinstructies**

- Reinigen: Verwijder resterende was door het glas met warm (niet kokend) water te vullen. Laat het gestolde was eruit drijven en verwijder het.
- Roetvorming: Knip de lont bij tot 5 mm voor elke aansteking om roetvorming en overmatig roken te minimaliseren.
- Oppervlak: Reinig de buitenkant van het glas met een vochtige doek en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen die het glas kunnen krassen.
- Drogen: Droog het glas volledig af voor opslag of hergebruik.
- Opslag: Bewaar de kaars op een koele, droge plaats, verwijderd van direct zonlicht en warmtebronnen.

## **Veiligheidsinstructies**

- Brandgevaar: Laat een brandende kaars nooit onbeheerd achter. Zorg voor ten minste 10 cm ruimte rondom de kaars.
- Bereikbaarheid: Houd brandende kaarsen buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Ondergrond: Plaats de kaars altijd op een hittebestendige, stabiele en vlakke ondergrond.
- Brandbare materialen: Houd brandende kaarsen verwijderd van gordijnen, papier en andere brandbare materialen.
- Tocht: Vermijd tocht om ongecontroleerde vlammen en overmatig roet te voorkomen.
- Vlam: Laat de kaars niet lager branden dan 1 cm van de bodem van het glas om oververhitting te voorkomen.
- Breekbaarheid: Het glazen houder kan breken bij vallen of stoten. Ruim scherven direct op met een

borstel, nooit met blote handen.

- **Warmte:** Het glas wordt heet tijdens gebruik. Raak de houder niet aan met blote handen terwijl de kaars brandt.

## **Leeftijdsrestricties**

Niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar. Gebruik uitsluitend onder toezicht van een volwassene in aanwezigheid van kinderen. Open vuur en brandend glas vormen een gevaar voor kinderen.

## **Instructies voor verwijdering**

- **Resterende was:** Verwijder resterende was en gooi dit bij het restafval.
- **Glas:** Gooi het lege, schone glazen houder in de glasbak. Gebroken glas bij het restafval, goed ingepakt in papier.
- **Lont:** Gooi de metalen lonthouder bij het klein metaalafval of de milieustraat.

## **Waarschuwingen**

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P210:** Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.
- **P220:** Van kleding en andere brandbare materialen verwijderd houden.

## **Gevaarinformatie**

- **H228:** Ontvlambare vaste stof.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op brandwonden door heet glas tijdens gebruik. Risico op snijwonden bij breuk van het glas.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# User Manual: Maison Berger Reed Diffuser Lolita Lempicka Premium Purple 440 ml

## Product Title

Maison Berger Reed Diffuser Lolita Lempicka Premium Purple 440 ml

## Contents of the Product

- 1x Maison Berger reed diffuser refill Lolita Lempicka Premium - 440 ml
- 10x Rattan reeds
- Material: Glass, Liquid

## User Instructions

- Use: For optimal scent diffusion in rooms up to 20 m<sup>2</sup>
- Duration: 10-12 weeks with all reeds in use
- Application: Place on smooth, level surfaces protected from direct sunlight
- Maintenance: Rotate the rattan reeds weekly for even diffusion
- Caution: Avoid direct contact with furniture, textiles and surfaces; may cause staining
- Air-purifying effect: Neutralizes unwanted odours and disperses Premium fragrance
- Refill schedule: Check after 6 weeks and replace refill after 10-12 weeks

## Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Remove residual wax by filling the glass with warm (not boiling) water. Allow the solidified wax to float out and remove it.
- Soot: Trim the wick to 5 mm before each lighting to minimise soot and excessive smoking.
- Surface: Clean the outside of the glass with a damp cloth and mild washing-up liquid. Avoid abrasive cleaners that may scratch the glass.
- Drying: Dry the glass completely before storage or reuse.
- Storage: Store the candle in a cool, dry place, away from direct sunlight and heat sources.

## Safety Instructions

- Fire hazard: Never leave a burning candle unattended. Ensure at least 10 cm of clear space around the candle.
- Accessibility: Keep burning candles out of reach of children and pets.
- Surface: Always place the candle on a heat-resistant, stable and flat surface.
- Flammable materials: Keep burning candles away from curtains, paper and other flammable materials.
- Drafts: Avoid drafts to prevent uncontrolled flames and excessive soot.
- Flame: Do not allow the candle to burn lower than 1 cm from the bottom of the glass to prevent overheating.
- Breakage: The glass holder can break if dropped or knocked. Clean up shards immediately with a brush, never with bare hands.

- **Heat:** The glass becomes hot during use. Do not touch the holder with bare hands while the candle is burning.

### **Age Restrictions**

Not suitable for children under 14 years of age. Use only under adult supervision in the presence of children. Open flames and hot glass pose a hazard to children.

### **Disposal Instructions**

- **Residual wax:** Remove any remaining wax and dispose of it with general household waste.
- **Glass:** Place the empty, clean glass holder in the glass recycling bank. Broken glass should go in general household waste, wrapped securely in paper.
- **Wick:** Dispose of the metal wick holder at a metal recycling point or household waste centre.

### **Warnings**

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.
- **P210:** Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.
- **P220:** Keep away from clothing and other flammable materials.

### **Hazard Information**

- **H228:** Flammable solid.
- **-:** Physical hazard: Risk of burns from hot glass during use. Risk of cuts if the glass breaks.

*By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.*

---

# **DE** Gebrauchsanleitung: Maison Berger Duftholz Lolita Lempicka Premium Lila 440 ml

## **Produkttitel**

Maison Berger Duftholz Lolita Lempicka Premium Lila 440 ml

## **Produktinhalt**

- 1x Maison Berger Duftholz-Nachfüllung Lolita Lempicka Premium - 440 ml
- 10x Rattanstäbe
- Material: Glas, Flüssigkeit

## **Benutzeranleitung**

- Verwendung: Für optimale Duftausbreitung in Räumen bis zu 20 m<sup>2</sup>
- Dauer: 10-12 Wochen bei Verwendung aller Stäbe
- Anwendung: Auf glatte, ebene Oberflächen stellen, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung
- Wartung: Rattanstäbe wöchentlich drehen für gleichmäßige Ausbreitung
- Vorsicht: Direkten Kontakt mit Möbeln, Textilien und Oberflächen vermeiden; kann Flecken verursachen
- Luftreinigender Effekt: Neutralisiert Geruchsbelästigung und verbreitet Premium-Duft
- Nachfüllplan: Nach 6 Wochen überprüfen und Nachfüllung nach 10-12 Wochen ersetzen

## **Pflege- und Reinigungshinweise**

- Reinigung: Entfernen Sie Restwachs, indem Sie das Glas mit warmem (nicht kochendem) Wasser füllen. Lassen Sie das erstarrte Wachs herausschwimmen und entfernen Sie es.
- Rußbildung: Kürzen Sie den Docht vor jedem Anzünden auf 5 mm, um Rußbildung und übermäßigen Rauch zu minimieren.
- Oberfläche: Reinigen Sie die Außenseite des Glases mit einem feuchten Tuch und einem milden Spülmittel. Vermeiden Sie Scheuermittel, die das Glas verkratzen können.
- Trocknen: Trocknen Sie das Glas vor der Lagerung oder Wiederverwendung vollständig ab.
- Lagerung: Bewahren Sie die Kerze an einem kühlen, trockenen Ort auf, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.

## **Sicherheitshinweise**

- Brandgefahr: Lassen Sie eine brennende Kerze niemals unbeaufsichtigt. Halten Sie mindestens 10 cm Abstand um die Kerze.
- Erreichbarkeit: Halten Sie brennende Kerzen außer Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Untergrund: Stellen Sie die Kerze stets auf einen hitzebeständigen, stabilen und ebenen Untergrund.
- Brennbare Materialien: Halten Sie brennende Kerzen von Vorhängen, Papier und anderen brennbaren Materialien fern.
- Zugluft: Vermeiden Sie Zugluft, um unkontrollierte Flammen und übermäßige Rußbildung zu verhindern.
- Flamme: Lassen Sie die Kerze nicht tiefer als 1 cm vom Boden des Glases abbrennen, um Überhitzung zu vermeiden.

- Bruchgefahr: Der Glasbehälter kann beim Herunterfallen oder Anstoßen zerbrechen. Scherben sofort mit einer Bürste aufkehren, niemals mit bloßen Händen.
- Wärme: Das Glas wird während des Gebrauchs heiß. Berühren Sie den Behälter nicht mit bloßen Händen, während die Kerze brennt.

## Altersbeschränkungen

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Nur unter Aufsicht von Erwachsenen in Anwesenheit von Kindern verwenden. Offenes Feuer und heißes Glas sind eine Gefahr für Kinder.

## Entsorgungshinweise

- Restwachs: Entfernen Sie das Restwachs und entsorgen Sie es im Restmüll.
- Glas: Geben Sie den leeren, sauberen Glasbehälter in den Glascontainer. Zerbrochenes Glas gehört gut in Papier eingewickelt in den Restmüll.
- Docht: Den metallenen Dochthalter bei der Wertstoffsammlung für Metall oder am Wertstoffhof abgeben.

## Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor der Verwendung Etikett/diese Anleitung lesen.
- **P210:** Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.
- **P220:** Von Kleidung und anderen brennbaren Materialien fernhalten.

## Gefahreninformationen

- **H228:** Entzündbarer Feststoff.
- -: Physikalische Gefahr: Verbrennungsgefahr durch heißes Glas bei Verwendung. Verletzungsgefahr durch Schnittwunden bei Glasbruch.

*Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.*

---

# **FR** Manuel d'utilisation: Maison Berger Diffuseur à Bâtons Lolita Lempicka Premium Violet 440 ml

## **Titre du produit**

Maison Berger Diffuseur à Bâtons Lolita Lempicka Premium Violet 440 ml

## **Contenu du produit**

- 1x Recharge de diffuseur à bâtons Maison Berger Lolita Lempicka Premium - 440 ml
- 10x Bâtons en rotin
- Matériau: Verre, Liquide

## **Instructions d'utilisation**

- Utilisation: Pour une diffusion optimale de la fragrance dans des pièces jusqu'à 20 m<sup>2</sup>
- Durée: 10-12 semaines avec tous les bâtons en usage
- Application: Placer sur des surfaces lisses et planes, protégées de la lumière directe du soleil
- Entretien: Tourner les bâtons en rotin hebdomadairement pour une diffusion uniforme
- Précaution: Éviter le contact direct avec les meubles, textiles et surfaces; peut causer des taches
- Effet purificateur d'air: Neutralise les mauvaises odeurs et diffuse le parfum Premium
- Plan de recharge: Vérifier après 6 semaines et remplacer la recharge après 10-12 semaines

## **Instructions d'entretien et de nettoyage**

- Nettoyage: Retirez la cire résiduelle en remplissant le verre d'eau chaude (non bouillante). Laissez la cire solidifiée remonter à la surface et retirez-la.
- Suie: Coupez la mèche à 5 mm avant chaque allumage pour minimiser la suie et la fumée excessive.
- Surface: Nettoyez l'extérieur du verre avec un chiffon humide et un produit vaisselle doux. Évitez les nettoyeurs abrasifs qui pourraient rayer le verre.
- Séchage: Séchez complètement le verre avant de le ranger ou de le réutiliser.
- Stockage: Conservez la bougie dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.

## **Consignes de sécurité**

- Risque d'incendie: Ne laissez jamais une bougie allumée sans surveillance. Veillez à laisser au moins 10 cm d'espace autour de la bougie.
- Accessibilité: Gardez les bougies allumées hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Surface: Placez toujours la bougie sur une surface résistante à la chaleur, stable et plane.
- Matériaux inflammables: Tenez les bougies allumées à l'écart des rideaux, du papier et autres matériaux inflammables.
- Courants d'air: Évitez les courants d'air pour prévenir les flammes incontrôlées et une suie excessive.
- Flamme: Ne laissez pas la bougie brûler à moins de 1 cm du fond du verre pour éviter la surchauffe.
- Fragilité: Le contenant en verre peut se casser en cas de chute ou de choc. Ramassez les éclats immédiatement avec une brosse, jamais à mains nues.

- Chaleur: Le verre devient chaud pendant l'utilisation. Ne touchez pas le contenant à mains nues pendant que la bougie brûle.

## Restrictions d'âge

Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans. À utiliser uniquement sous surveillance d'un adulte en présence d'enfants. Les flammes nues et le verre chaud présentent un danger pour les enfants.

## Instructions d'élimination

- Cire résiduelle: Retirez la cire résiduelle et jetez-la avec les ordures ménagères.
- Verre: Déposez le contenant en verre vide et propre dans le bac de recyclage du verre. Le verre cassé doit être jeté dans les ordures ménagères, bien emballé dans du papier.
- Mèche: Déposez le support de mèche en métal dans une collecte de métaux ou en déchetterie.

## Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.
- **P210:** Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
- **P220:** Tenir à l'écart des vêtements et autres matières inflammables.

## Informations sur les dangers

- **H228:** Matière solide inflammable.
- -: Danger physique: Risque de brûlures dues au verre chaud pendant l'utilisation. Risque de coupures en cas de bris du verre.

*En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.*

---

# **IT** Manuale d'uso: Maison Berger Diffusore a Bastoncini Lolita Lempicka Premium Viola 440 ml

## **Titolo del prodotto**

Maison Berger Diffusore a Bastoncini Lolita Lempicka Premium Viola 440 ml

## **Contenuto del prodotto**

- 1x Ricarica diffusore a bastoncini Maison Berger Lolita Lempicka Premium - 440 ml
- 10x Bastoncini in rattan
- Materiale: Vetro, Liquido

## **Istruzioni per l'uso**

- Uso: Per una diffusione ottimale della fragranza in stanze fino a 20 m<sup>2</sup>
- Durata: 10-12 settimane con tutti i bastoncini in uso
- Applicazione: Posizionare su superfici lisce e piane, protette dalla luce solare diretta
- Manutenzione: Ruotare i bastoncini in rattan settimanalmente per una diffusione uniforme
- Avvertenza: Evitare il contatto diretto con mobili, tessuti e superfici; può causare macchie
- Effetto purificante dell'aria: Neutralizza gli odori sgradevoli e diffonde il profumo Premium
- Piano di ricarica: Controllare dopo 6 settimane e sostituire la ricarica dopo 10-12 settimane

## **Istruzioni di manutenzione e pulizia**

- Pulizia: Rimuovere la cera residua riempiendo il vetro con acqua calda (non bollente). Lasciare che la cera solidificata galleggi verso l'alto e rimuoverla.
- Fuliggine: Tagliare lo stoppino a 5 mm prima di ogni accensione per ridurre al minimo la fuliggine e il fumo eccessivo.
- Superficie: Pulire l'esterno del vetro con un panno umido e un detergente delicato per piatti. Evitare detersivi abrasivi che potrebbero graffiare il vetro.
- Asciugatura: Asciugare completamente il vetro prima di riporlo o riutilizzarlo.
- Conservazione: Conservare la candela in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta e dalle fonti di calore.

## **Istruzioni di sicurezza**

- Rischio di incendio: Non lasciare mai una candela accesa incustodita. Assicurare almeno 10 cm di spazio libero intorno alla candela.
- Accessibilità: Tenere le candele accese fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Superficie: Posizionare sempre la candela su una superficie resistente al calore, stabile e piana.
- Materiali infiammabili: Tenere le candele accese lontano da tende, carta e altri materiali infiammabili.
- Correnti d'aria: Evitare le correnti d'aria per prevenire fiamme incontrollate e fuliggine eccessiva.
- Fiamma: Non lasciare bruciare la candela a meno di 1 cm dal fondo del vetro per evitare il surriscaldamento.
- Fragilità: Il contenitore in vetro può rompersi in caso di caduta o urto. Raccogliere immediatamente i

frammenti con una spazzola, mai a mani nude.

- **Calore:** Il vetro diventa caldo durante l'uso. Non toccare il contenitore a mani nude mentre la candela è accesa.

## Restrizioni di età

Non adatto ai bambini di età inferiore ai 14 anni. Utilizzare solo sotto la supervisione di un adulto in presenza di bambini. Le fiamme libere e il vetro caldo rappresentano un pericolo per i bambini.

## Istruzioni per lo smaltimento

- **Cera residua:** Rimuovere la cera residua e smaltirla con i rifiuti domestici generali.
- **Vetro:** Depositare il contenitore in vetro vuoto e pulito nel contenitore per il riciclaggio del vetro. Il vetro rotto va nei rifiuti indifferenziati, avvolto bene nella carta.
- **Stoppino:** Smaltire il supporto metallico dello stoppino presso un punto di raccolta dei metalli o un centro di raccolta rifiuti.

## Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.
- **P210:** Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e altre sorgenti di accensione. Non fumare.
- **P220:** Tenere lontano da indumenti e altri materiali infiammabili.

## Informazioni sui pericoli

- **H228:** Solido infiammabile.
- **-:** Pericolo fisico: Rischio di ustioni dovute al vetro caldo durante l'uso. Rischio di tagli in caso di rottura del vetro.

*Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.*

---

# **PL Instrukcja obsługi: Maison Berger Dyfuzor Pałeczki Lolita Lempicka Premium Fioletowy 440 ml**

## **Tytuł produktu**

Maison Berger Dyfuzor Pałeczki Lolita Lempicka Premium Fioletowy 440 ml

## **Zawartość produktu**

- 1x Uzupelnienie dyfuzora pałeczek Maison Berger Lolita Lempicka Premium - 440 ml
- 10x Pałeczek z rattanu
- Materiał: Szkło, Płyn

## **Instrukcje użytkowania**

- Zastosowanie: Do optymalnego rozprzestrzeniania zapachu w pomieszczeniach do 20 m<sup>2</sup>
- Czas działania: 10-12 tygodni przy użyciu wszystkich pałeczek
- Aplikacja: Umieścić na gładkich, poziomych powierzchniach chronionych przed bezpośrednim światłem słonecznym
- Konserwacja: Obracać pałeczki rattanu co tydzień w celu równomiernego rozprzestrzeniania
- Ostrożność: Unikać bezpośredniego kontaktu z meblami, tekstyliami i powierzchniami; może spowodować plamy
- Efekt oczyszczania powietrza: Neutralizuje nieprzyjemne zapachy i rozprzestrzenia zapach Premium
- Plan uzupełniania: Sprawdzić po 6 tygodniach i wymienić uzupełnienie po 10-12 tygodniach

## **Instrukcje konserwacji i czyszczenia**

- Czyszczenie: Usuń pozostały воск, napełniając szklane naczynie ciepłą (nie wrzącą) wodą. Pozwól zastygłemu woskowi wypłynąć na powierzchnię i usuń go.
- Sadza: Przycinaj knot do 5 mm przed każdym zapaleniem, aby zminimalizować sadzę i nadmierne dymienie.
- Powierzchnia: Oczyszczyć zewnętrzną stronę szkła wilgotną ściereczką i łagodnym płynem do naczyń. Unikaj środków ściernych, które mogą porysować szkło.
- Suszenie: Przed przechowywaniem lub ponownym użyciem dokładnie wysusz szklane naczynie.
- Przechowywanie: Przechowuj świecę w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła.

## **Instrukcje bezpieczeństwa**

- Zagrożenie pożarowe: Nigdy nie zostawiaj palącej się świecy bez nadzoru. Zapewnij co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni wokół świecy.
- Dostępność: Trzymaj palące się świece z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Podłoże: Zawsze umieszczaj świecę na odpornym na ciepło, stabilnym i poziomym podłożu.
- Materiały łatwopalne: Trzymaj palące się świece z dala od zasłon, papieru i innych materiałów łatwopalnych.
- Przeciągi: Unikaj przeciągów, aby zapobiec niekontrolowanemu płomieniowi i nadmiernemu sadzeniu.

- **Płomień:** Nie pozwól, aby świeca spłonęła niżej niż 1 cm od dna szklanego naczynia, aby uniknąć przegrzania.
- **Kruchość:** Szklany pojemnik może pęknąć przy upadku lub uderzeniu. Odłamki zbieraj natychmiast za pomocą szczotki, nigdy gołymi rękami.
- **Ciepło:** Szkło nagrzewa się podczas użytkowania. Nie dotykaj pojemnika gołymi rękami, gdy świeca się pali.

## Ograniczenia wiekowe

Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 14 roku życia. Używać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej w obecności dzieci. Otwarty ogień i gorące szkło stanowią zagrożenie dla dzieci.

## Instrukcje utylizacji

- **Pozostały wosk:** Usuń pozostały wosk i wyrzuć go do odpadów zmieszanych.
- **Szkło:** Wrzuć pusty, czysty szklany pojemnik do pojemnika na szkło. Potłuczone szkło należy wyrzucić do odpadów zmieszanych, starannie zawinięte w papier.
- **Knot:** Metalowy uchwyt knota należy wyrzucić do zbiórki złomu lub oddać do punktu selektywnej zbiórki odpadów.

## Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.
- **P210:** Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskier, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
- **P220:** Przechowywać z dala od odzieży i innych materiałów łatwopalnych.

## Informacje o zagrożeniach

- **H228:** Łatwopalna substancja stała.
- **-:** Zagrożenie fizyczne: Ryzyko oparzeń od gorącego szkła podczas użytkowania. Ryzyko skaleczeń w przypadku stłuczenia szkła.

*Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.*

---

**ES**

# Manual de usuario: Maison Berger Difusor de Varillas Lolita Lempicka Premium Morado 440 ml

## Título del producto

Maison Berger Difusor de Varillas Lolita Lempicka Premium Morado 440 ml

## Contenido del producto

- 1x Recarga de difusor de varillas Maison Berger Lolita Lempicka Premium - 440 ml
- 10x Varillas de ratán
- Material: Vidrio, Líquido

## Instrucciones de uso

- Uso: Para una difusión óptima de la fragancia en habitaciones de hasta 20 m<sup>2</sup>
- Duración: 10-12 semanas con todas las varillas en uso
- Aplicación: Colocar sobre superficies lisas y planas, protegidas de la luz solar directa
- Mantenimiento: Rotar las varillas de ratán semanalmente para una difusión uniforme
- Precaución: Evitar el contacto directo con muebles, textiles y superficies; puede causar manchas
- Efecto purificador del aire: Neutraliza los olores desagradables y difunde la fragancia Premium
- Plan de recarga: Verificar después de 6 semanas e reemplazar la recarga después de 10-12 semanas

## Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Retire la cera residual llenando el vaso con agua caliente (no hirviendo). Deje que la cera solidificada flote hacia arriba y retírela.
- Hollín: Corte la mecha a 5 mm antes de cada encendido para minimizar el hollín y el humo excesivo.
- Superficie: Limpie el exterior del vaso con un paño húmedo y un lavavajillas suave. Evite limpiadores abrasivos que puedan rayar el vidrio.
- Secado: Seque completamente el vaso antes de guardarlo o reutilizarlo.
- Almacenamiento: Guarde la vela en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa y fuentes de calor.

## Instrucciones de seguridad

- Riesgo de incendio: Nunca deje una vela encendida sin vigilancia. Asegure al menos 10 cm de espacio libre alrededor de la vela.
- Accesibilidad: Mantenga las velas encendidas fuera del alcance de niños y mascotas.
- Superficie: Coloque siempre la vela sobre una superficie resistente al calor, estable y plana.
- Materiales inflamables: Mantenga las velas encendidas alejadas de cortinas, papel y otros materiales inflamables.
- Corrientes de aire: Evite las corrientes de aire para prevenir llamas incontroladas y hollín excesivo.
- Llama: No deje que la vela se consuma a menos de 1 cm del fondo del vaso para evitar el sobrecalentamiento.
- Fragilidad: El recipiente de vidrio puede romperse si se cae o golpea. Recoja los fragmentos

inmediatamente con un cepillo, nunca con las manos desnudas.

- **Calor:** El vidrio se calienta durante el uso. No toque el recipiente con las manos desnudas mientras la vela esté encendida.

## **Restricciones de edad**

No apto para niños menores de 14 años. Utilizar únicamente bajo supervisión adulta en presencia de niños. Las llamas abiertas y el vidrio caliente representan un peligro para los niños.

## **Instrucciones de eliminación**

- **Cera residual:** Retire la cera restante y deséchela con los residuos domésticos generales.
- **Vidrio:** Deposite el recipiente de vidrio vacío y limpio en el contenedor de reciclaje de vidrio. El vidrio roto debe ir a los residuos domésticos generales, bien envuelto en papel.
- **Mecha:** Lleve el soporte metálico de la mecha a un punto de recogida de metales o a un punto limpio.

## **Advertencias**

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.
- **P210:** Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar.
- **P220:** Mantener alejado de ropa y otros materiales inflamables.

## **Información sobre peligros**

- **H228:** Sólido inflamable.
- **-:** Peligro físico: Riesgo de quemaduras por el vidrio caliente durante el uso. Riesgo de cortes si el vidrio se rompe.

*Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.*

---

# SV Bruksanvisning: Maison Berger Rökelsestav Diffusor Lolita Lempicka Premium Lila 440 ml

## Produkttitel

Maison Berger Rökelsestav Diffusor Lolita Lempicka Premium Lila 440 ml

## Produktinnehåll

- 1x Maison Berger rökelsestav diffusor påfyllning Lolita Lempicka Premium - 440 ml
- 10x Rotting-käppar
- Material: Glas, Vätska

## Användarinstruktioner

- Användning: För optimal doftspridning i rum upp till 20 m<sup>2</sup>
- Varaktighet: 10-12 veckor med alla käppar i användning
- Tillämpning: Placera på jämna, nivelerade ytor skyddade från direkt solljus
- Underhåll: Vrid rotting-käpparna varje vecka för jämn spridning
- Försiktighet: Undvik direktkontakt med möbler, textilier och ytor; kan orsaka fläckar
- Luftrenande effekt: Neutraliserar obehagliga lukter och sprider Premium-doft
- Påfyllningsplan: Kontrollera efter 6 veckor och byt påfyllning efter 10-12 veckor

## Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Ta bort resterande vax genom att fylla glaset med varmt (ej kokande) vatten. Låt det stelade vaxet flyta upp och ta bort det.
- Sotbildning: Klipp vecken till 5 mm före varje tändning för att minimera sot och överdrivet rök.
- Yta: Rengör utsidan av glaset med en fuktig trasa och ett mildt diskmedel. Undvik slipande rengöringsmedel som kan repa glaset.
- Torkning: Torka glaset helt torrt innan förvaring eller återanvändning.
- Förvaring: Förvara ljuset på en sval, torr plats, borta från direkt solljus och värmekällor.

## Säkerhetsinstruktioner

- Brandrisk: Lämna aldrig ett tänt ljus obevakat. Se till att det finns minst 10 cm fritt utrymme runt ljuset.
- Tillgänglighet: Håll tända ljus utom räckhåll för barn och husdjur.
- Underlag: Placera alltid ljuset på ett värmetåligt, stabilt och plant underlag.
- Brandfarliga material: Håll tända ljus borta från gardiner, papper och andra brandfarliga material.
- Drag: Undvik drag för att förhindra okontrollerade lågor och överdrivet sotbildning.
- Låga: Låt inte ljuset brinna ned lägre än 1 cm från botten av glaset för att undvika överhettning.
- Bräcklighet: Glasbehållaren kan gå sönder vid fall eller stöt. Samla upp skärvor omedelbart med en borste, aldrig med bara händer.
- Värme: Glaset blir hett under användning. Rör inte behållaren med bara händer medan ljuset brinner.

## Åldersbegränsningar

Inte lämplig för barn under 14 år. Använd endast under vuxens uppsikt i närvaro av barn. Öppen eld och hett glas utgör en fara för barn.

## **Avfallsinstruktioner**

- Resterande vax: Ta bort resterande vax och släng det i restavfallet.
- Glas: Lägg den tomma, rena glasbehållaren i glasåtervinningen. Krossat glas ska läggas i restavfallet, väl inlindat i papper.
- Veke: Lämna den metalliska vekhållaren till metallåtervinning eller en återvinningscentral.

## **Varningar**

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.
- **P210:** Hålls åtskilt från värme, heta ytor, gnistor, öppen låga och andra antändningskällor. Rökning förbjuden.
- **P220:** Hålls åtskilt från kläder och andra brännbara material.

## **Farinformation**

- **H228:** Brandfarligt fast ämne.
- -: Fysisk fara: Risk för brännskador från hett glas under användning. Risk för skärskador om glaset går sönder.

*Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.*